

ISSN 0066-2240

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

Medicina

Vol. XXXIV

1979

LUBLIN
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
I AKADEMII MEDYCZNEJ

ANNALES
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE - SKŁODOWSKA
LUBLIN — POLONIA

VOL. XXXIII

SECTIO D

1978

W. Matysiak: Une vie bien accomplie.

1. W. Matysiak: Doctor Władysław Biegański — A Living Page of Polish Medical History.
2. A. Trochimiak, J. Trochimiak: The Life and Work of Władysław Biegański in Russia.
3. Z. Jasinska, W. Komorowska: Władysław Biegański (1857—1917). Bibliography in Chronological Order.
4. M. Latalski, J. Halliop, A. Nowakowski: Ultrastructural and Cytochemical Studies of the Neutrophil Granulocyte Series after the Administration of a Folic Acid Antagonist Compound.
5. J. Ochyński: Ultrastructure of Rat Liver Cells in Acute and Shortened Chronic Poisoning with Bromphenvinphos.
6. M. Semczuk: An Electron Microscopic Picture of a Normal Spermatozoon in a White Rat.
7. M. Semczuk: The Influence of Kaptan on the Electron Microscopic Picture of a White Rat Spermatozoon.
8. J. Kutulas, M. Semczuk, H. Żrubek, D. Czarkowska: The Behaviour of some Histochemical Reactions in Testicle Tissue of a White Rat as a Result of Kaptan Action.
9. I. Królikowska-Prasat: Histochemical Changes of Institute Epithelium Cells of a Rat during Hipervitaminosis A.
10. G. Rzeszowska, B. Ciszewska-Popiołek, J. Romanowska-Sarlej, E. Jędrzejewska: The Influence of Salbutamol on the Morphological and Histochemical Picture of the Liver.
11. I. Królikowska-Prasat, B. Ciszewska-Popiołek, J. Tarach, A. Tomaszewska: Histological Alternations in Heart Muscle under the Influence of Antiasthmatic Drugs.
12. M. Semczuk, H. Żrubek, J. Kutulas, D. Czarkowska: The Influence of Kaptan on the Morphological and Functional State of a White Rat Testicle (I).
13. K. Czerny, J. Staszyc, E. Kifer, A. Tomaszewska: Effect of Astmopent on the Histochemical Reaction in the Liver.
14. T. Wach, Z. Hencner: Free Aminoacids in a Liquid Korthof's Medium during the Culturing of Various Serotypes of Leptospirae.
15. T. Wach, Z. Hencner: Total Nitrogen, α -Amine Nitrogen and pH in the Cultural Filtrates of Various Leptospiral Serotypes being Cultured in a Liquid Korthof's Medium.
16. T. Wach, Z. Hencner: Investigations into the Activity of some Leptospiral Enzymes.
17. I. Borkowska, G. Folwarczna, S. Szymonik-Lesiuk: Incorporation of (3 H) Thymidine into the Nuclear DNA in the Brain and Liver of Chicken Embryos.
18. J. Klimek, I. Błaziak, M. Jędrych, J. Wróńska, S. Wawrzycski: The Determination of DNS-amino Acids Depending on the Maximum and the Minimum of Absorption in Ultra-Violet.
19. E. Wójcik: Influence of Methionine on the Central Action of Tranylcypromine.

ISSN 0066—2240

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

Medicina

Vol. XXXIV

1979

LUBLIN
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
I AKADEMII MEDYCZNEJ

K O M I T E T R E D A K C Y J N Y

Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS
— Redaktor Naczelnny

Dr Wiesław Skrzypió, Prof. UMCS
— Zastępca Redaktora Naczelnego

Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS
Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS
— Redaktorzy Sekcji A (Mathematica)

Dr Kazimierz Sykut, Doc. UMCS
— Redaktor Sekcji AA (Chemia)

Dr Mieczysław Subotowicz, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji AAA (Physica)

Dr Adam Malicki, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji B (Geographia, Geologia etc.)

Dr Wojciech Warakomski, Prof. UMCS
— Zastępca Redaktora Sekcji B

Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji C (Biologia)

Dr Stanisław Bryc, Prof. Akad. Med. w Lublinie
— Redaktor Sekcji D (Medicina)

Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
— Redaktor Sekcji DD (Medicina Veterinaria)

Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
— Redaktor Sekcji E (Agricultura)

Dr Juliusz Willaume, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji F (Humaniora)

Dr Wiesław Śladkowski, Doc. UMCS
— Zastępca Redaktora Sekcji F

Dr Wiesław Skrzypió, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji G (Ius)

Dr Ryszard Orłowski, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji H (Oeconomia)

Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji I (Philosophia — Sociologia)

*W XXX-lecie powołania Akademii Medycznej w Lublinie
i w XXXV-lecie Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej*

Redakcja

S P I S T R E Ś C I
С О Д Е Р Ж А Н И Е
T A B L E O F C O N T E N T S

Stanisław ŻELAZNY	
Souvenir postume	I
1. Stanisław BRYC	
Thirty Five Years of Activities of the Lublin Medical Centre	1
Trzydzieści pięć lat działalności lubelskiego ośrodka medycznego	5
35 лет деятельности лублинского медицинского центра	5
2. Franciszek WOŹNIAK	
Badania morfologiczne i histochemiczne gonady męskiej szczury białego pod wpływem przewlekłego stosowania małych dawek Lindanu	7
Морфологические и гистохимические исследования мужской гонады белой крысы под влиянием длительного применения малых доз Линдана	14
Morphological and Histochemical Examinations of the White Rat Testis after Long-term Administration of Low Doses of Lindan	15
3. Franciszek WOŹNIAK	
Badania morfologiczne i histochemiczne gonady męskiej szczury białego pod wpływem przewlekłego stosowania małych dawek Trichlorfonu	17
Морфологические и гистохимические исследования мужской гонады белой крысы под влиянием длительного применения небольших доз Трихлорфона	28
Morphological and Histochemical Examinations of the White Rat Testis after Long-term Administration of Low Doses of Trichlorfon	26
4. Franciszek WOŹNIAK	
Zmiany morfologiczne i histoenzymatyczne w gonadzie męskiej szczury białego po długotrwałym stosowaniu małych dawek Lindanu i Trichlorfonu	29

Морфологические и гистоэнзиматические изменения в мужской гонаде белой крысы после длительного применения малых доз Линдана и Трихлорфона	35
Morphological and Histoenzymatic Changes in the White Rat Testis after Long-term Administration of Low Doses of Lindan and Trichlorfon	36
 5. Ewaryst BUCZYŃSKI	
Epidemiologia, klasyfikacja i biologia półzłośliwych nowotworów mezenchymalnych	37
Эпидемиология, классификация и биология полузлокачественных мезенхимальных опухолей	46
Epidemiology, Classification and Biology of Semi-malignant Mesenchymal Tumours	46
 6. Maria SANECKA-OBACZ, Marek SACHARUK, Piotr RADWAN	
Prosta metoda wykrywania fosfoseryny i fosfotreoniny w białkach Простой метод обнаружения фосфосерина и фосфотреонина в белках	47
A Simple Method for Detecting Phosphoserine and Phosphothreonine in Proteins	52
 7. Franciszek WOŹNIAK, Maria ŁOPUSZYŃSKA, Andrzej STEPIEŃ	
Epidemiologia i klasyfikacja mezenchymalnych nowotworów złośliwych w oparciu o materiał Zakładu Anatomii Patologicznej Instytutu Patologii Klinicznej Akademii Medycznej w Lublinie za lata 1966—1976	53
Эпидемиология и классификация мезенхимальных злокачественных опухолей, проведенные на основе данных Заведения патологической анатомии Института клинической патологии Медицинской академии в Люблине в 1966—1978 гг.	60
The Epidemiology and Classification of Mesenchymal Tumours Based on the Material of the Department of Pathological Anatomy of the Institute of Clinical Pathology of the Medical Academy in Lublin for the Years 1966—1976	60
 8. Ewaryst BUCZYŃSKI, Anna JABŁOŃSKA-ULBRYCH	
Choroba Niemann-Picka u dwojga rodzeństwa	61
Болезнь Ниманн-Пикка (липоидоз) у брата и сестры	63
Niemann-Pick Disease in a Brother and Sister	64
 9. Anna KOSIOR	
Uwalnianie aminofenazonu z czopków doodbytniczych z zastosowaniem metody <i>in vitro</i>	65
Освобождение аминофеназона из ректальных суппозиториев с применением метода <i>in vitro</i>	69

Dissolution of Aminophenazon from Anal Suppositories — Investigated <i>in vitro</i>	69
10. Stanisław BRYC, Tadeusz JASTRZĘBSKI	
Trudności rozpoznawcze następstw posocznicy gronkowcowej	71
Диагностические трудности последствий стафилококкового сепсиса	79
Difficulties in Diagnosing the Consequences of Staphylococcaemia	80
11. Michał GÓRSKI, Ewa KUKIEŁKA	
Ocena przydatności testu redukcji błękitu nitrotetrazolowego w różnych stanach chorobowych	81
Определение пригодности теста редукции нитротетразоловой лазури при разных болезненных состояниях	90
An Evaluation of the Usefulness of the Nitroblue Tetrazolium Reduction Test in Various Pathologic Conditions	91
12. Anna PANIECKA, Ewaryst BUCZYŃSKI, Andrzej STEPIEŃ, Maria SZCZYGIELSKA	
Wartość morfologicznych badań porównawczych tętnic kończyn dolnych w przebiegu miażdżycy i cukrzycy dla praktycznego postępowania lekarsko-pielęgniarskiego	93
Сравнительноморфологические исследования артерии больных артериосклерозом и сахарным диабетом и их практическая польза для врача и медсестры	97
The Significance of Morphological Comparative Investigations on the Arteriosclerotic and Diabetic Arteries for Practical Proceeding for the Physician and Nurse	97
13. Michał GÓRSKI, Cecylia WĄSIK	
Test redukcji błękitu nitrotetrazolowego granulocytów obojętno-chłonnych w wirusowym zapaleniu wątroby	99
Тест редукции нитротетразоловой лазури, инертоабсорбционных гранулоцитов при вирусном воспалении печени	104
Nitroblue Tetrazolium Reduction Test in Acute Viral Hepatitis	104
14. Zbigniew STELMASIAK, Andrzej FIDOR, Henryk WELCZ	
Aktywność dehydrogenazy mleczanowej (LDH) oraz jej frakcji izoenzymatycznych w krwi żywej kończyn centralnie porażonych	105
Активность лактатной дегидрогеназы (LDH) и ее неподатливой фракции в венозной крови конечностей с центральным параличом	111
Lactate Dehydrogenase (LDH) and Its Isoenzymatic Fraction Activity in the Venous Blood of Upper Limbs with Paresis of a Central Origin	111

15. Michał GÓRSKI, Władysław CHOJECKI	
Choroba Whipple'a	113
Болезнь Липпля	116
Whipple's Disease	116
16. Tadeusz JASTRZĘBSKI, Henryk ZBAŃSKI, Jan PODLEWSKI	
Wartość stabiilnej kompresyjnej osteosyntezy w leczeniu złamań kości	117
Стабильный компрессионный остеосинтез и его значение в ле- чении переломов костей	122
The Value of Stable Compression Osteosynthesis in the Treatment of Bone Fractures	122
17. Stanisław BRYC, Janusz ZŁOMANIEC	
Zonograficzne rozpoznawanie schorzeń krążka międzykręgowego w świetle doświadczeń własnych	123
Зонографическая диагностика заболеваний межпозвоночного кольца на основе собственных материалов	132
Zonographic Diagnosis of Diseases of the Intervertebral Cartilage in the Light of our Own Research	132
18. Alicja KRUSZEWSKA, Romuald LANGWIŃSKI	
Wpływ rezerpiny na objawy abstynencji morfinowej u myszy . .	133
Влияние резерпина на симптомы морфинной абстиненции у мышей	139
The Effect of Reserpine on the Morphine Abstinence Syndrome in Mice	139
19. Marian SEMCZUK	
Ocena histologiczna gonady męskiej szczurów poddanych prze- wlekiej intoksycacji alkoholowej	141
Гистологическая оценка яичек хронически алкоголизированных крыс	146
A Histologic Evaluation of the Gonads in Long-lasting Alcoholized Rats	147
20. Marian SEMCZUK	
Badania histochemiczne gonady męskiej szczura białego w wa- runkach długotrwałego podawania alkoholu etylowego	149
Гистохимические исследования яичек белых крыс в условиях длительного применения этилового алкоголя	156
Histochemical Investigations of a White Rat Testicle in Condi- tions of Long-lasting Administration of Ethyl Alcohol	156
21. Tadeusz SZUMIŁO, Marian SZYMONA	
The Effect of Arsenite on the Endogenous Respiration of some Microorganisms	159

Wpływ arseninu na endogenne oddychanie niektórych drobnoustrojów	163
Влияние арсенина на эндогенное дыхание некоторых микроорганизмов	163
22. Janina HALLIOP, Maciej LATALSKI	
Badania mikroskopowo-elektronowe szeregu rozwojowego granulocytów obojętnochłonnych w doświadczalnym zatruciu monokrotofosem	165
Микроскопно-электронные исследования генетического ряда нейтрофильных гранулоцитов при экспериментальном отравлении монокротофосом	169
Electron Microscopic Research on the Neutrophil Granulocyte Series in Experimental Poisoning by Monocrotaphos	169
23. Tamara MAJSTRUK-MAJEWSKA	
Badania histoenzymatyczne kanalików głównych nerki szczura po doświadczalnym podaniu Toksobidinu	171
Гистоэнзиматические исследования главных канальцев почки крысы после опытного применения Токсобидина	178
Histochemical Examination of the Main Tubules in the Rat Kidney Following Experimental Administration of Toxobidin	179
24. Maria SZWAJ, Tomasz BORKOWSKI	
Inkorporacja radioaktywnej lisyny do białek rybosomowych komórek raka wysiękowego Ehrlicha	181
Включение радиоактивного лизина в рибосомные белки клеток асцитной опухоли Эхрлиха	188
The Incorporation of Radioactive Lysine to Ribosomal Proteins from Ehrlich Ascites Tumour Cells	188
25. Mieczysław STELMASIAK, Jerzy OSEMLAK, Ryszard SIWEK	
Wymiary i kształt żołądka u <i>Macacus rhesus</i> i <i>Macacus cynomolgus</i>	189
Размеры и форма желудка у <i>Macacus rhesus</i> и <i>Macacus cynomolgus</i>	198
The Dimensions and Shape of the Stomach in <i>Macacus rhesus</i> and <i>Macacus cynomolgus</i>	198
26. Stanisław ZAŁUSKA, Grażyna KIS, Elżbieta ZAŁUSKA	
Zewnętrzna struktura nerwu zasłonowego w przebiegu życia zapłodowego człowieka	199
Внешнее строение запирательного нерва в течении внеутробной жизни человека	204
The External Structure of the Obturator Nerve in the Postfetal Life in Man	204

27. Stanisław ZAŁUSKA, Grażyna KIŚ, Elżbieta ZAŁUSKA	
Wewnętrzna budowa nerwu zasłonowego w przebiegu życia poza- plodowego człowieka	205
Внутристольное строение запирательного нерва в течении вне- утробной жизни человека	217
The Internal Structure of the Obturator Nerve in the Postfetal Life in Man	217
28. Halina GIERYNG, Wiesław SOROCZAN	
Badania nad wpływem pH na rozwój jaj i wykluwanie się larw <i>Syphacia obvelata</i> Seurat, 1916 i <i>Aspiculuris tetraptera</i> Schultz, 1924	219
Исследования влияния рН на развитие яиц и вылупливание ли- чинок <i>Syphacia obvelata</i> Seurat, 1916 и <i>Aspiculuris tetraptera</i> Schultz, 1924	222
Studies on the Influence of pH on the Development of Eggs and Hatching of <i>Syphacia obvelata</i> Seurat, 1916 Larvae and <i>Aspi- culuris tetraptera</i> Schultz, 1924 Larvae	222
29. Stanisław BRYC, Janusz ZŁOMANIEC	
Sródczaszkowe zwapnienia ścian tętnic a proces miażdżycowy .	223
Обызвествление внутричерепного отдела сонных артерий и про- цесс артериосклероза	229
Intercranial Arterial Calcifications Arteriosclerosis	230
30. Krystyna CZERNY, Józef STASZYK, Elżbieta JĘDRZEJEWSKA, Ewa KIFER, Anna TOMASZEWSKA	
Badania histologiczne i histochemiczne nerek znajdujących się pod wpływem działania antybiotyku o wstępnej nazwie Bencylina-1 .	231
Гистологические и гистохимические исследования почек, нахо- дящихся под влиянием антибиотика о вступительном названии Бенцилины-1	237
Histological and Histochemical Research on Kidneys Effected by an Antibiotic Introductory Called Bencylina-1	238
31. Irena KRÓLIKOWSKA-PRASAŁ, Barbara CISZEWSKA-POPIOŁEK, Alicja ZAREBSKA, Halina NIESPODZIEWAŃSKA	
Badania histochemiczne nad mechaniką działania nowego anty- biotyku — Bencyliny-1 na wątrobę i trzustkę zwierząt doświad- czalnych	239
Гистохимические исследования механизма действия нового ан- тибиотика Бенцилины-1 на печень и поджелудочную железу опытных животных	248
Histochemical Research on the Action Mechanism of a New Anti- biotic Bencylina-1 on the Liver and Pancreas of Experimental Animals	248

32. Henryk BERBEC, Tomasz BORKOWSKI	
Obecność dwóch form syntetaz glutamilo-tRNA i asparagilo-tRNA w mózgu i wątrobie	251
Наличие двух форм синтетаз глютамило-тРНК и аспарагило-тРНК в мозгу и печени	257
Two Forms of Glutamyl-tRNA and Aspartyl-tRNA Synthetases from Liver and Brain	258
33. Alicja KRUSZEWSKA, Romuald LANGWIŃSKI	
Wstępne badania farmakologiczne sześciu nowych pochodnych kwasu p-chlorofenoksyoctowego	259
Вступительные исследования фармакологических свойств 6 производных p-хлорофеноксусной кислоты	268
Preliminary Pharmacological Investigations of Six New p-chlorophenoxyacetic Acid Derivatives	268
34. Janusz HANZLIK, Jeremiasz TOMASZEWSKI, Krystyna WOŹNIAK, Ireneusz WOLAŃSKI, Marek GRZYWA, Elżbieta KIMAK	
Badania nad składem chemicznym ściany naczyniowej. XVII. Kolagen i elastyn ściany aorty królików po podaniu diety miażdżycorodnej i wywołaniu hipertyreozy doświadczalnej	269
Изучение химического состава сосудистой стенки. XVII. Коллаген и эластин стенки аорты кролика после артериосклерозной диеты и вызванного экспериментального гипертироидизма	276
Studies on the Chemical Composition of the Vascular Wall. XVII. Collagen and Elastin of the Aortic Wall in Rabbits on an Atherogenic Diet and after the Production of Experimental Hyperthyroidism	276
35. Jeremiasz TOMASZEWSKI, Janusz HANZLIK, Ireneusz WOLAŃSKI, Marek GRZYWA, Helena DONICA, Krystyna WOŹNIAK, Mirosława IŁĘENDA	
Badania nad składem chemicznym ściany naczyniowej. XVIII. Glykozoaminoglikany ściany aorty królików po podaniu diety miażdżycorodnej i wywołaniu hipertyreozy doświadczalnej	277
Изучение химического состава сосудистой стенки. XVIII. Гликозоаминогликаны стенки аорты кролика после артериосклерозенной диеты и вызванного экспериментального гипертироидизма	282
Studies on the Chemical Composition of the Vascular Wall. XVIII. Glycosoaminoglycans of the Aortic Wall in Rabbits on an Atherogenic Diet and after the Production of Experimental Hyperthyroidism	282
36. Marian SEMCZUK	
Wpływ przewlekłego podawania alkoholu etylowego na obraz morfologiczny przedniego płata przysadki mózgowej szczury białego	283

Влияние хронического применения этилового алкоголя на морфологическую картину передней доли гипофиза белой крысы	289
The Morphological Structure of the Pituitary Gland in a White Rat under Conditions of Long-lasting Alcohol Intoxication	289
37. Bolesław SEMCZUK	
Wyniki obserwacji klinicznych i badań doświadczalnych niektórych preparatów produkcji Zakładów Przemysłu Farmaceutycznego „Polfa”	291
Результаты клинических наблюдений и опытных исследований некоторых препаратов изготавляемых Фармакологическим отделением „Польфа”	296
The Results of Clinical Observations and Experimental Research of Some Preparations Produced by the Pharmaceutic Industry Plant "Polfa"	296
38. Andrzej GORSKI, Jerzy ISKIERKO	
Porównawcza analiza białek pszenicy, żyta i dwóch odmian pszenicy T ₂₇₅ i T ₂₉₄ . I. Podfrakcje gliadyn o różnych ciężarach cząsteczkowych	297
Сравнительный анализ белков пшеницы, ржи и двух сортов трикале — T ₂₇₅ и T ₂₉₄ . I. Подфракции глиадинов о разных молекулярных весах	302
A Comparative Analysis of the Proteins of Wheat, Rye and Two Kinds of Triticale T ₂₇₅ and T ₂₉₄ . I. Subfraction of Gliadines of Various Molecular Weights	302
39. Andrzej GORSKI, Jerzy ISKIERKO	
Porównawcza analiza białek pszenicy, żyta i dwóch odmian pszenicy T ₂₇₅ i T ₂₉₄ . II. Rozdział gliadyn i glutenin w żelu poliakrylamidowym	303
Сравнительный анализ белков пшеницы, ржи и двух сортов трикале — T ₂₇₅ и T ₂₉₄ . II. Раздел глиадинов и глютенинов в полиакриламидном геле	308
A Comparative Analysis of the Proteins of Wheat, Rye and Two Kinds of Triticale T ₂₇₅ and T ₂₉₄ . II. Separation of Gliadines and Glutenines in Polyacrylamide Gel	308
40. Andrzej GORSKI, Jerzy ISKIERKO	
Porównawcza analiza białek pszenicy, żyta i dwóch odmian pszenicy T ₂₇₅ i T ₂₉₄ . III. Zawartość tryptofanu i tyrozyny w gliadynach i gluteninach oraz N-końcowe aminokwasy frakcji gliadynowej	311
Сравнительный анализ белков пшеницы, ржи и двух сортов трикале — T ₂₇₅ и T ₂₉₄ . III. Содержание триптофана и тирозина в глиадинах и глютенинах, а также — конечные аминокислоты глиадиновой фракции	316
A Comparative Analysis of the Proteins of Wheat, Rye and Triticale T ₂₇₅ and T ₂₉₄ . III. Content of Tryptophan and Tyrosine in Gliadines and Glutenines and N-End Amino Acids of Gliadine Fraction	316

41. Zofia OLEJNICKA	
Spostrzeżenia nad leczeniem ovrzodzeń żyłakowych i tętniczych podudzi Solcoserylem	317
Наблюдения за лечением венозных и артериальных язв голени Солькосерилом	321
Observations on the Treatment of Varicose and Arterial Ulcerations of Legs with Solcoseryl	321
42. Tamara MAJSTRUK-MAJEWSKA, Jerzy TARACH, Włodzimierz MATYSIAK, Jadwiga ROMANOWSKA-SARLEJ, Wiesława ZARANKO	
Badania histochemiczne nad wpływem Bencyliny-1 na układ trawienny zwierząt doświadczalnych	323
Гистохимические исследования влияния Бенцилины-1 на пищеварительный тракт экспериментальных животных	330
Histochemical Research on the Effect of Bencylina-1 upon the Digestive System of Experimental Animals	330
43. Tomasz RECHBERGER, Lechosław TURSKI, Waldemar TURSKI, Elżbieta WÓJCIK	
Wpływ atropiny na antyamfetaminowe działanie flufenazyny	333
Влияние атропина на противфенаминовое действие флюфеназина	339
The Influence of Atropine on the Antiamphetaminic Action of Fluphenazine	339
44. Zdzisław KLEINROK, Grażyna OSSOWSKA	
Wpływ trójheksyfenidylu na antyamfetaminowe działanie flufenazyny	341
Влияние тригексифенидила на противфенаминовое действие флюфеназина	345
The Influence of Trihexyphenidyl on the Antiamphetaminic Action of Fluphenazine	345
45. Maria GRUDZIĘŃ	
Estrogeny w moczu kobiet z mięśniakami macicy przed i po zabiegu operacyjnym	347
Эстрогены в моче женщин с миомой матки до и после операционный период	351
Examinations of Urinary Oestrogens in Women with Uterine Myomas before and after Hysterectomy	351
46. Maria GRUDZIĘŃ	
Glikoproteidy w surowicy krwi, w tkance mięśnia macicy, mięśniaka i jajnika	353
Гликопротеиды в сыворотке крови, мышечной ткани матки, в миоме и яичнике	357

Glycoproteids in the Blood Serum, the Myometrium of the Uterus, the Tissue of the Myoma and of the Ovary	357
47. Maria GRUDZIĘŃ, Maria WAGA - RZUCIDŁO	
Badania kwasów nukleinowych i glikoproteidów w tkankach gu- zów przydatkowych	359
Исследование нуклеиновых кислот и гликопротеидов в тка- нях аденексов	362
Determinations of Nucleic Acids and Glycoproteids in the Tissue of the Appendage Tumours	362
48. Maria GRUDZIĘŃ, Maria WAGA - RZUCIDŁO	
Kwasy nukleinowe oraz 5-HT w endometrium kobiet z krwawie- niami acyklicznymi	363
Нуклеиновые кислоты и 5-HT в эндометриум женщин с аци- клиническим маточным кровотечением	369
Desoxyribonucleid and Ribonucleid Acids and 5-hydroxytripta- mine in the Endometrium of Patients with Bleedings from the Uterus	369
49. Zbigniew BORZECKI, Jolanta REJOWSKA, Eugeniusz JARZĘBOWSKI, Zofia ŚWIĘS	
Wpływ oksazepamu i diazepamu na zachowanie płciowe oraz poziom GABA i amin biogennych w mózgu samców szczurzych .	371
Влияние оксазепама и диазепама на половую активность, а так- же на уровень ГАМК и биогенных аминов в мозге самцов крыс .	375
The Influence of Oxazepam and Diazepam on the Sexual Behav- iour and Level of GABA Biogenic Amines in a Male Rat's Brain	376
50. Zbigniew BORZECKI, Franciszek WOZNIAK, Konstanty GOŻEWSKI, Zofia ŚWIĘS, Jolanta REJOWSKA	
Wpływ Anticolu (Disulfiramu) na aktywność płciową i zmiany morfologiczne w gonadach białych szczurów	377
Влияние Антиколи (Диасульфирам) на половую активность и морфологические изменения в гонадах белых крыс — самцов	381
The Influence of Anticol (Disulfiram) on the Sexual Activity and Morphological Changes of Male Gonades	381
51. Stanisław BILIŃSKI, Barbara MARCEWICZ - ROJEWSKA	
Kondensacja 4-fenyo-tiosemikarbazydu kwasu octowego z chloro- acetonom i ω -bromoacetofenonem	383
Конденсация 4-фенил-тиосемикарбазида уксусной кислоты с хлорацетоном и ω -бромацетофеноном	391
The Condensation of Acetic Acid 4-phenyl-thiosemicarbazide with Chloroacetone and ω -bromoacetophenone	392

52. Stanisław BRYC, Janusz ZŁOMANIEC	
Rentgenodiagnostyka kości skroniowej w świetle zdjęć sumacyjnych i warstwowych wg Chaussé III — Guillen	393
Рентгенодиагностика височкой кости на основании суммационных и прослойных снимков по методу Шоссе III — Гиллена	401
X-Ray Diagnosis of a Temporal Bone on the Basis Plain and Tomographic Films According to Chaussé III — Guillen	401
53. Jan KOTARSKI	
Stężenie witaminy E w trofoblaście i w surowicy krwi kobiet w przebiegu poronienia	403
Концентрация витамина Е в трифобласте и в сыворотке крови женщин во время аборта	412
The Vitamin E Concentration in the Trophoblast and Blood Serum of Women in the Course of an Abortion	412

